

Bruxelles, 28. kolovoza 2024.
(OR. en)

11725/24

Međuinstitucijski predmet:
2015/0188(NLE)

AVIATION 104
RELEX 917
ASIE 28

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. preth. dok.:	10846/24
Br. dok. Kom.:	11791/15
Predmet:	Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju Sporazuma između Europske unije i Vlade Narodne Republike Bangladeša o određenim aspektima usluga u zračnom prometu

- načelna suglasnost
- zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta

1. Komisija je u ime Europske unije u pregovorima dogovorila Sporazum s Vladom Narodne Republike Bangladeša o određenim aspektima usluga u zračnom prometu (dalje u tekstu „Sporazum”) na temelju horizontalnog odobrenja koje je Vijeće dalo 5. lipnja 2003. i kojim se Komisija ovlašćuje za otvaranje pregovora s trećim zemljama o zamjeni određenih odredaba u postojećim bilateralnim sporazumima sporazumom na razini Unije.
2. Komisija je 7. rujna 2015. podnijela Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma i Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju Sporazuma¹.
3. Vijeće je 14. prosinca 2015. donijelo Odluku o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma.

¹ Dok. ST 11854/15 i ST 11791/15.

4. Nakon povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije i isteka prijelaznog razdoblja 31. prosinca 2020., upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu uklonjena su iz teksta Sporazuma prije njegova potpisivanja. Bangladeš je pristao na uklanjanje tih upućivanja. Vijeće je 18. rujna 2023. primilo na znanje namjeru da se za potpisivanje predstavi tekst koji se razlikuje od teksta koji je odobrilo Vijeće u dijelu koji se odnosi na upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu².
5. Sporazum je potpisan 7. lipnja 2024. i objavljen zajedno s Odlukom Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni u *Službenom listu Europske unije*³.
6. Na neformalnoj videokonferenciji članova Radne skupine za zračni promet 8. srpnja 2024. delegacije su razmotrile kompromisni tekst Predsjedništva o nacrtu odluke o sklapanju⁴. Delegacije nisu imale primjedbi.
7. U okviru priprema za sklapanje Sporazuma Odbor stalnih predstavnika poziva se da predloži Vijeću da se na jednom od predstojećih sastanaka načelno složi s nacrtom odluke o sklapanju, kako je naveden u dokumentu ST 10844/24 koji su revidirali pravnici lingvisti, i da nacrt odluke proslijedi Europskom parlamentu radi dobivanja njegove suglasnosti.

² Dok. ST 12856/23.

³ SL L, 2024/1698, 26.6.2024., i SL L, 2024/1699, 26.6.2024.

⁴ Dok. ST 10846/24.